

3,5“-Festplattengehäuse USB2.0/eSATA

Version 08/09



Best.-Nr. 41 05 48

Bestimmungsgemäße Verwendung

In das Gehäuse kann eine Desktop-SATA-Festplatte eingebaut werden. Der Anschluss an einen Computer ist über eine USB2.0- oder eine eSATA-Schnittstelle möglich.

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle enthaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Gehäuse mit eingebautem Schnittstellenwandler
- USB-Kabel
- eSATA-Kabel
- Schraubensatz
- Standfuß
- Netzteil
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet.

Das Produkt ist nur zum Betrieb in trockenen Innenräumen vorgesehen, es darf nicht feucht oder nass werden, Lebensgefahr durch elektrischen Schlag!

Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände.

Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.

Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.

Einbau einer SATA-Festplatte

- Ziehen Sie die beiden Gehäusenhälften vorsichtig auseinander; sollte der Einschub bei Lieferung bereits festgeschraubt sein, so entfernen Sie die Gehäuseschrauben (2 Schrauben auf der linken Seite, 2 Schrauben auf der rechten Seite).
- Setzen Sie die SATA-Festplatte in den Einschub ein und schrauben Sie diese mit 4 Schrauben fest.
- Schieben Sie den Einschub in das Gehäuse zurück, achten Sie auf die richtige Anordnung.
- Sichern Sie den Einschub im Gehäuse mit 4 Schrauben.

Anschluss



Verwenden Sie entweder den USB-Anschluss oder den eSATA-Anschluss. Der gleichzeitige Anschluss des Gehäuses über USB und eSATA ist nicht möglich!

- Schalten Sie das Festplattengehäuse aus (Schalterstellung „0“).
- Verbinden Sie den Niederspannungsstecker des mitgelieferten Netzteils mit der dazugehörigen Buchse auf der Rückseite des Festplattengehäuses.
- Verbinden Sie das Netzteil mit der Netzspannung.
- Verwenden Sie zum Anschluss des Festplattengehäuses an den Computer entweder den USB-Anschluss oder den eSATA-Anschluss. Schalten Sie das Festplattengehäuse ein (Schalterstellung „I“).
- Schalten Sie Ihren Computer ein und warten Sie, bis das Betriebssystem vollständig geladen ist.
- Windows erkennt das Laufwerk automatisch und schließt die Treiberinstallation ab. Die Treiber sind in Windows enthalten (mind. Windows ME erforderlich).



Eine neue Festplatte muss zuerst partitioniert und formatiert werden, bevor das Laufwerk im Datei-Explorer erscheint und verwendet werden kann, siehe nächster Abschnitt.

Festplatte partitionieren/formatieren

- Bei Windows XP bzw. Vista ist das Partitionieren und Formatieren sehr leicht über die Computerverwaltung möglich. Wählen Sie dort die richtige Festplatte aus und legen Sie eine neue Partition an. Anschließend ist diese zu formatieren (Schnellformatierung genügt).
- Bei Windows ME sind die Befehle „FDISK“ (zum Partitionieren) und „FORMAT“ (zum Formatieren) erforderlich.

Starten Sie die MSDOS-Eingabeaufforderung und geben Sie „FDISK“ ein. Unter dem Menüpunkt „5. Wechseln der aktuellen Festplatte“ ist die externe Festplatte auszuwählen. Beispiel: Wenn Sie nur eine interne Festplatte besitzen, wählen Sie die Festplatte „2“. Danach kann eine primäre Partition angelegt werden.

Verlassen Sie FDISK mit der ESC-Taste und führen Sie einen Neustart durch.

Anschließend kann die Partition auf der neuen Festplatte entweder über den Datei-Explorer von Windows formatiert werden oder mit dem „FORMAT“-Befehl in der MSDOS-Eingabeaufforderung (unbedingt darauf achten, dass die neue Festplatte formatiert wird und nicht eine bereits vorhandene Festplatte bzw. Partition, Datenverlust!).

Handhabung

Der Betrieb ist nur in trockenen Innenräumen zulässig. Das Produkt darf nicht feucht oder nass werden. Vermeiden Sie folgende widrige Umgebungsbedingungen am Aufstellungsort oder beim Transport:

- Nässe oder zu hohe Luftfeuchtigkeit
- Extreme Kälte oder Hitze, direkte Sonneneinstrahlung
- Staub oder brennbare Gase, Dämpfe oder Lösungsmittel
- starke Vibrationen, Stöße, Schläge
- starke Magnetfelder, wie in der Nähe von Maschinen oder Lautsprechern

Verwenden Sie das Produkt niemals gleich dann, wenn es von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird. Das dabei entstehende Kondenswasser kann unter Umständen das Produkt zerstören.

Lassen Sie das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor es verwendet wird. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern.

Eine Wartung oder Reparatur darf nur durch eine Fachwerkstatt durchgeführt werden.

Achten Sie beim Aufstellen des Produkts darauf, dass die Kabel nicht geknickt oder gequetscht werden.

Tipps & Hinweise

- USB-Geräte erlauben das Ein- und Ausstecken während dem Betrieb.

Sie sollten dabei aber beachten, dass evtl. Dateien beschädigt werden könnten oder Windows abstürzen könnte, wenn bei einer Datenübertragung das Verbindungskabel herausgezogen wird (bzw. das Gehäuse ausgeschaltet oder das Netzteil abgesteckt wird).

Bei Windows erscheint bei USB-Betrieb ein Pfeil-Symbol in der Menüleiste, über das man Windows anweisen kann, das Gerät zu „trennen“, die Datenübertragungen also so zu beenden, dass man das Verbindungskabel gefahrlos abstecken kann.

- USB2.0-Geräte sind abwärtskompatibel. Das bedeutet, dass das USB2.0-Gehäuse mit der eingebauten Festplatte auch an herkömmlichen „langsamen“ USB1.1-Ports funktioniert, aber dann eben nur in der maximalen USB1.1-Geschwindigkeit (effektiv ca. max. 1MByte/s). Bei USB2.0 sind mehrere MBytes/s möglich.
- Unter DOS bzw. Windows NT ist kein Betrieb der USB-Festplatte möglich.
- Die Power-LED leuchtet, wenn das Festplattengehäuse über das Netzteil mit Strom versorgt wird. Die Zugriffs-LED blinkt, wenn Daten von der eingebauten Festplatte gelesen werden oder wenn Daten darauf geschrieben werden.

Mögliche Probleme bei eSATA-Betrieb:

- Entgegen USB kann es vorkommen, dass das Festplattengehäuse nicht erkannt wird, wenn es an einen eingeschalteten Computer angeschlossen wird; oder wenn es erst dann eingeschaltet wird, wenn das Betriebssystem bereits geladen ist.
Führen Sie dann einen Neustart von Windows durch, während das Festplattengehäuse eingeschaltet bleibt.
- Ob der Anschluss des Festplattengehäuses bei laufendem Computer/Betriebssystem erkannt wird, ist abhängig von dem verwendeten eSATA-Controller und dessen Treiber.
- Schalten Sie das Festplattengehäuse nicht aus, wenn der Computer noch nicht heruntergefahren ist. Beenden Sie zuerst das Betriebssystem, erst dann darf das Festplattengehäuse ausgeschaltet werden.

Entsorgung



Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

Technische Daten

Festplattengehäuse

Festplattentyp:3.5/SATA (nicht enthalten)

Anschluss:USB2.0 oder eSATA

Netzteil

Betriebsspannung:100-240V~, 50/60Hz

Ausgang:.....12V=, 2A



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

© Copyright 2009 by Conrad Electronic SE.

3.5" Hard Disk Enclosure USB2.0/eSATA

Item No. 41 05 48

Version 08/09



Intended use

A desktop SATA hard disk can be built into the enclosure. It can be connected via a USB 2.0 or eSATA interface.

This product complies with the legal, national and European regulations. All brand and product names contained are trademarks of the respective owner. All rights reserved.

Contents

- Enclosure with integrated interface converter
- USB cable
- eSATA cable
- Set of screws
- Foot
- Power adaptor
- Operating instructions

Safety instructions



The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume liability for consequential damage!

Nor do we assume any liability for material and personal damage caused by improper use or non-compliance with the safety instructions! The warranty will be void in such cases.

The unauthorised conversion and/or modification of the product is inadmissible for safety and approval reasons (CE).

The product is only designed for use in dry indoors, it must not get damp or wet, lethal danger through electric shock!

The product is not a toy and should be kept out of the reach of children.

Do not carelessly leave the packaging material lying around since it could become a dangerous plaything for children.

Handle the product with care; knocks, blows or even a fall from a low height can damage it.

Installation of a SATA hard disc

- Pull both parts of the enclosure apart; if the insert is already screwed in upon delivery, remove the enclosure screws (2 screws on the left side, 2 screws on the right side).
- Insert the SATA hard disk in the insert and screw it tight with 4 screws.
- Slide the insert back into the enclosure ensuring the correct position.
- Secure the insert in the enclosure with 4 screws.

Connection



Use either the USB connection or the eSATA connection. Connecting the case via eSATA and via USB at the same time is not possible!

- Switch off the hard disk enclosure (switch position "O").
- Connect the low voltage plug of the mains adaptor (included in the delivery) with the corresponding socket on the back of the hard disk enclosure.
- Connect the mains adaptor with the mains voltage.
- To connect the hard disk enclosure to the computer, use either the USB connection or the eSATA connection. Switch on the hard disk enclosure (switch position "I").
- Switch your computer on, and wait until the operating system has booted completely.
- Windows now recognises the drive automatically and completes the driver installation. The drivers are already included in Windows (at least Windows ME is required).



A new hard disk has to be partitioned and formatted first, before the drive is displayed in Explorer and can be used, see next section.

Partitioning / formatting the hard disk

- Partitioning and formatting is very easy in Windows XP and Vista via the computer administration. This is where you select the correct hard drive and create a new partition. Afterwards it has to be formatted (quick formatting is sufficient).
- In Windows ME, the DOS commands „FDISK“ (for partitioning) and „FORMAT“ (for formatting) are required.

Start the MSDOS prompt and enter „FDISK“. Under menu option „5. Changing of current hard drive“, the external hard disk drive has to be selected. Example: If you only have one internal hard disk drive, select hard drive „2“. Afterwards, a primary partition can be created.

Exit FDISK by pressing the ESC button and reboot your computer.

The partition on the new hard disk can be formatted either via the Windows Explorer or with the „FORMAT“ command in the MSDOS prompt (always make sure that the new hard disk is formatted and not an already existing hard disk or partition, loss of data!).

Handling

The product is only to be used in dry indoor locations. The product must not get damp or wet. The following unfavourable conditions are to be avoided when installing or transporting the product:

- Damp or excess air humidity
- Extreme coldness or heat, direct sunlight
- Dust or flammable gases, fumes or solvents
- Strong vibrations, impacts or blows,
- Strong magnetic fields, such as in the proximity of machines or loudspeakers

Never use the product immediately after it has been brought from a cold into a warm room. The condensation that forms might destroy your unit.

Allow the device to reach room temperature before connecting it to the power supply. This may take several hours.

Any maintenance or repair work must only be carried out by authorised personnel.

When installing the device, make sure the cables are not bent or jammed.

Tips & notes

- USB devices can be connected and disconnected during operation.

You should, however, take into account that data may be corrupted or the operating system may crash if the connection cable is disconnected while data are being transferred (or the enclosure is switched off or the power unit is disconnected).

In Windows ME/XP, an arrow symbol is displayed in the menu bar when a USB device is in operation. Click this arrow symbol to „separate“ the device, i.e. to terminate data transmission, so you can disconnect the connection cable without risking losing data.

- USB 2.0 devices are backwards compatible. This means that the USB 2.0 case with the built-in hard disk also works on conventional „slower“ USB1.1 ports – but in this case only with the maximum USB1.1 speed (effectively approx. max. 1MByte/s). Several MBytes/sec is possible with USB 2.0.
- The USB hard disk cannot be operated with DOS or Windows NT.
- The power LED flashes, when the hard disk enclosure is supplied with power via the power adaptor. The access LED blinks, when data are read on the hard disk or when data is written on the hard disk.

Possible problems during eSATA operation:

- Despite USB, it is possible that the hard disk case is not recognised when connected to a computer, which is switched on; or when it is switched on after the operating system has started. In this case, restart Windows while the hard disk case remains switched on. Whether the connected hard disk enclosure is recognised by a computer/operating system, which is switched on, depends on the eSATA controller used and its driver.
- Do not switch off the hard disk enclosure when the computer has not yet shut down. Shut down the operating system first. Then the hard disk enclosure can be switched off.

Disposal



When disposing of an unserviceable product, do so in keeping with the relevant statutory regulations.

Technical data

Hard disk enclosure

Hard disk type:3.5/SATA (not included)

Connection:.....USB 2.0 or eSATA

Power adaptor

Operating voltage:100-240V~, 50/60Hz

Output:12V=, 2A



These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

© Copyright 2009 by Conrad Electronic SE.

Boîtier de disque dur 3,5 pouces USB2.0/eSATA

Version 08/09



N° de commande 41 05 48

Utilisation conforme

Ce boîtier permet l'installation d'un disque dur externe Desktop SATA. Le raccordement à un ordinateur est possible via un port USB2.0 ou une interface eSATA.

Cet appareil satisfait aux dispositions légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Étendue de la fourniture

- Boîtier avec convertisseur d'interface intégré
- Câble USB
- Câble eSATA
- Jeu de vis
- Pied support
- Bloc d'alimentation
- Manuel d'utilisation

Consignes de sécurité



Tout dommage résultant du non-respect de ce mode d'emploi entraîne l'annulation de la garantie! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages causés!

De même, nous n'assumons aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une manipulation de l'appareil non conforme aux spécifications ou du non-respect des présentes consignes de sécurité. Dans ces cas-là, la garantie est annulée.

Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), les transformations et/ou modifications arbitraires de l'appareil sont interdites.

Le produit est prévu pour une utilisation dans des locaux secs à l'intérieur et ne doit pas être mouillé ou humide, car sinon il y a danger de mort par électrocution!

Cet appareil n'est pas un jouet, le tenir hors de la portée des enfants.

Ne pas laisser traîner le matériel d'emballage. Il pourrait devenir un jouet dangereux pour les enfants.

Cet appareil doit être manipulé avec précaution – les coups, les chocs ou une chute, même d'une faible hauteur, peuvent l'endommager.

Installation d'un disque dur SATA

- Séparer avec précaution les deux moitiés de boîtier; si le tiroir est déjà fixé par vis à la livraison, enlever les vis du boîtier (2 vis sur le côté gauche, 2 vis sur le côté droit).
- Introduire le disque dur SATA dans le tiroir et fixer avec les 4 vis.
- Repousser le tiroir dans le boîtier en veillant au bon positionnement.
- Fixer le disque dur dans le boîtier au moyen de 4 vis.

Raccordement



Utiliser soit le raccordement USB soit le raccordement eSATA. Il est impossible de connecter le boîtier simultanément via USB et eSATA!

- Éteindre le boîtier de disque dur (position d'interrupteur «O»).
- Relier la fiche basse tension du bloc d'alimentation fourni avec la prise correspondante au dos du boîtier de disque dur.
- Brancher le bloc d'alimentation sur le réseau d'alimentation.
- Pour connecter le boîtier de disque dur à l'ordinateur, utilisez soit le raccordement USB, soit le raccordement eSATA. Allumer le boîtier de disque dur (position d'interrupteur « I »).
- Lancer l'ordinateur et attendre jusqu'à ce que le système d'exploitation soit complètement chargé.
- Windows détecte automatiquement le lecteur et termine ensuite l'installation du pilote. Les pilotes sont déjà intégrés dans Windows (il faut au moins Windows ME).



Il vous faut d'abord partitionner et formater un disque dur neuf avant que le lecteur ne puisse s'afficher dans l'explorateur de fichiers et ne puisse être utilisé, voir chapitre suivant.

Partitionner/formater le disque dur

- Avec Windows XP ou Vista le partitionnement et le formatage sont très facilement possibles via la gestion de l'ordinateur. Sélectionner le disque dur correspondant, puis créer une nouvelle partition. Ensuite, formater cette dernière (un formatage rapide suffit).
- Sous Windows ME les commandes « FDISK » (pour partitionner) et « FORMAT » (pour formater) sont indispensables.

Lancer l'invite d'entrée MSDOS et entrez « FDISK ». Sous le point de menu « 5. changer le disque dur actuel », sélectionner le disque dur externe. Exemple: S'il n'existe qu'un seul disque dur interne, sélectionner le disque dur « 2 ». Une partition primaire peut ensuite être créée.

Quitter FDISK au moyen de la touche ESC et effectuer un nouveau démarrage.

La partition peut ensuite être formatée sur le nouveau disque dur soit via l'explorateur de fichiers de Windows soit via la commande « FORMAT » dans l'invite MSDOS (assurez-vous impérativement que le disque dur devant être formaté est le nouveau et non un disque dur ou une partition déjà formaté(e), risque de perte de données!).

Maniement

L'appareil ne doit être utilisé que dans les locaux intérieurs secs. Il convient de préserver l'appareil de l'eau et de l'humidité. Préserver l'appareil des conditions environnementales défavorables suivantes durant l'utilisation ou le transport:

- Eau ou humidité de l'air trop élevée
- froid ou chaleur extrêmes, exposition directe aux rayons du soleil
- Poussière ou gaz, vapeurs ou solvants inflammables
- Vibrations importantes, coups, chocs
- Champs magnétiques intenses à proximité de machines ou de haut-parleurs

N'utilisez jamais immédiatement l'appareil si vous venez de le déplacer d'un local froid vers un local chaud. L'eau de condensation qui en résulte pourrait, dans des conditions défavorables, détruire l'appareil.

Attendez que le produit ait atteint la température ambiante pour l'utiliser. Selon les cas, ceci peut prendre plusieurs heures.

Seul un atelier spécialisé peut effectuer l'entretien et la réparation.

Veillez à ce que les câbles ne soient ni pliés, ni coincés lors de la mise en place de l'appareil.

Conseils et indications

- Les périphériques USB peuvent être connectés et déconnectés pendant le fonctionnement. Il est cependant à noter que les fichiers peuvent éventuellement être endommagés ou que Windows peut tomber en panne lorsque vous retirez le câble de liaison (ou éteignez le boîtier ou débranchez le bloc d'alimentation) lors d'une transmission de données. Sous Windows, un symbole de la flèche apparaît dans la barre des menus pour le mode USB, permettant d'ordonner à Windows de „déconnecter“ l'appareil, d'arrêter les transferts de données de manière à pouvoir débrancher sans danger le câble de liaison.
- Les appareils USB 2.0 sont compatibles avec les versions antérieures. Cela signifie que le boîtier externe USB2.0 avec le disque dur y étant intégré peut également être connecté à un port USB1.1 «plus lent» - dans ce cas cependant, les appareils USB1.1 ne travaillent qu'à la vitesse maximale de USB1.1 (effectivement d'env. 1Mo/s). Lors d'une connexion à un port USB 2.0, la transmission de données peut s'effectuer à plusieurs Mo/s.
- Sous DOS ou Windows NT, le fonctionnement du disque dur USB n'est pas possible.
- La Power-LED est allumée quand le boîtier de disque dur est alimenté par le bloc d'alimentation. La LED d'accès clignote pendant la lecture ou l'écriture de données sur le disque dur intégré.

Problèmes potentiels en mode eSATA:

- Contrairement à l'USB il peut arriver que le boîtier de disque dur ne soit pas reconnu quand il est raccordé à un ordinateur en marche; ou lorsque la mise en marche intervient une fois que le système d'exploitation est chargé. Redémarrer Windows tout en laissant le boîtier de disque dur en marche. Le fait que le raccordement du boîtier du disque dur soit détecté sur un ordinateur/système d'exploitation en marche dépend du contrôleur eSATA utilisé et de son pilote.
- Ne pas éteindre le boîtier de disque dur quand l'ordinateur est encore en marche. Désactiver d'abord le système d'exploitation, ensuite le boîtier de disque dur peut être mis à l'arrêt.

Élimination



Il convient de procéder à l'élimination de l'appareil au terme de sa durée de vie conformément aux prescriptions légales en vigueur.?

Caractéristiques techniques

Boîtier de disque dur

Type de disque dur:3.5/SATA (non compris)

Raccordement:USB2.0 ou eSATA

Bloc d'alimentation

Tension de service:.....100-240 V~, 50/60 Hz

Sortie:12 V =, 2 A



Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.

© Copyright 2009 by Conrad Electronic SE.

3,5"-harddiskbehuizing USB2.0/eSATA

Bestnr. 41 05 48

Versie 08/09



Beoogd gebruik

De behuizing is geschikt voor de inbouw van een desktop- SATA-harddisk. De aansluiting aan een computer is mogelijk via een USB2.0- of een eSATA-interface.

Dit product voldoet aan de voorwaarden van de nationale en Europese wetgeving. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Behuizing met ingebouwde interfaceomvormer
- USB-kabel
- eSATA-kabel
- Schroevenset
- Standaard
- Netadapter
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsvoorschriften



Bij schade die wordt veroorzaakt door het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op garantie! Voor gevolgschade aanvaarden wij geen aansprakelijkheid!

Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet opvolgen van de veiligheidsaanwijzingen! In dergelijke gevallen vervalt de garantie.

Om veiligheids- en goedkeuringsredenen (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of veranderen van het product niet toegestaan.

Het product is alleen geschikt voor een gebruik in droge binnenruimtes. Het mag niet vochtig of nat worden. Levensgevaar door elektrische schokken!

Het product is geen speelgoed. Houd het buiten bereik van kinderen.

Laat het verpakkingsmateriaal niet onbeheerd achter. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.

Behandel het product voorzichtig. Door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

SATA-harddisk inbouwen

- Trek de beide behuizingshelften voorzichtig uit elkaar. Indien de insteek eenheid al bij de levering is vastgeschroefd, verwijder dan de schroeven van de behuizing (2 schroeven aan zowel de linker als de rechter kant.).
- Plaats de SATA-harddisk in de insteek eenheid en schroef deze met 4 schroeven vast.
- Schuif de insteek eenheid terug in de behuizing, let hierbij op de juiste volgorde.
- Beveilig de insteek eenheid met 4 schroeven in de behuizing.

Aansluiten



Gebruik ofwel de USB-aansluiting ofwel de eSATA-aansluiting. U kunt de behuizing niet tegelijkertijd via eSATA en USB aansluiten!

- Schakel de harddiskbehuizing uit (schakelstand „O“).
 - Verbind de laagspanningsstekker van de meegeleverde voeding met de bijbehorende aansluiting aan de achterkant van de harddiskbehuizing.
 - Verbind de voeding met de netspanning.
 - Gebruik voor de aansluiting van de harddiskbehuizing op de computer ofwel de USB-aansluiting ofwel de eSATA-aansluiting. Schakel de harddiskbehuizing aan (schakelstand „I“).
 - Zet uw computer aan en wacht tot het besturingssysteem volledig is geladen.
 - Windows herkent de harde schijf automatisch en sluit de installatie van het stuurprogramma af. De stuurprogramma's zijn in Windows opgenomen (min. Windows ME of hoger vereist).
-  Een nieuwe harddisk moet eerst worden gepartitioneerd en geformatteerd voordat het station in Windows Verkenner verschijnt en gebruikt kan worden, zie hieronder.

Harddisk partitioneren en formatteren

- Bij Windows XP resp. Vista is het partitioneren en formatteren heel eenvoudig mogelijk via de computerbesturing. Kies hier de juiste harddisk en maak een nieuwe partitie aan. Deze dient vervolgens te worden geformatteerd (quick format voldoet).
- Bij Windows ME dient u daarentegen gebruik te maken van „FDISK“ (voor het partitioneren) en „FORMAT“ (voor het formatteren).

Start de MS-DOS prompt en voer „FDISK“ in. Bij menupunt „5. Andere harddisk kiezen“, dient u de externe harddisk te kiezen. Voorbeeld: Indien u over slechts één interne harddisk beschikt, kiest u harddisk „2“. Daarna kan er een primaire partitie gemaakt worden.

Sluit FDISK af met de ESC-toets en start de computer opnieuw op.

Vervolgens kan de partitie op de nieuwe harddisk via de Windows Verkenner of met het „FORMAT“-commando in de MSDOS-modus worden geformatteerd (let er absoluut op dat de nieuwe harddisk wordt geformatteerd en niet een reeds aanwezige harddisk resp. partitie; gegevensverlies!).

Algemeen gebruik

Het apparaat mag alleen worden gebruikt in droge ruimten binnenshuis. Het product mag niet vochtig of nat worden. Vermijd de volgende ongunstige omstandigheden op de plaats van opstelling of tijdens het vervoer:

- Vocht of een te hoge luchtvochtigheid
- extreme koude of warmte, direct invallend zonlicht
- Stof of brandbare gassen, dampen of oplosmiddelen
- sterke trillingen, schokken, stoten
- Sterke magnetische velden, bijv. in de buurt van machines of luidsprekers

Gebruik het product nooit direct wanneer het van een koude in een warme ruimte is gebracht. Het condenswater dat hierbij gevormd wordt, kan het product in sommige gevallen onherstelbaar beschadigen.

Laat het product eerst op kamertemperatuur komen voordat u het gebruikt. Dit kan soms een aantal uren duren.

Laat onderhoud of reparaties alleen door een vakbedrijf uitvoeren.

Let er bij het opstellen van het product op dat de kabels niet geknikt of platgedrukt worden.

Tips & aanwijzingen

- USB-apparaat kan tijdens de werking aangesloten en losgekoppeld worden.

Houd er hierbij echter wel rekening mee, dat eventuele bestanden beschadigd kunnen raken of Windows vastloopt wanneer tijdens een gegevensoverdracht de verbinding kabel eruit wordt getrokken (resp. de behuizing wordt uitgeschakeld of de voedingseenheid wordt losgekoppeld).

In Windows verschijnt bij USB-gebruik normaliter een pijlsymbool in de taakbalk waarmee men Windows kan opdragen het apparaat „los te koppelen“ en de gegevensoverdracht dusdanig te beëindigen, dat de verbinding kabel zonder problemen kan worden losgekoppeld.

- USB2.0-apparaten zijn neerwaarts compatibel. Dit betekent dat de USB2.0-behuizing met de ingebouwde harddisk ook op een gewone „langzame“ USB1.1-poort werkt, maar dan wel alleen met de maximale USB1.1 snelheid (effectief ca. max. 1MByte/s). Bij USB2.0 zijn er meerdere MBytes/s mogelijk.

- Onder DOS en bij Windows NT kan de USB-harddisk niet gebruikt worden.

- De Power-LED brandt, wanneer de harddiskbehuizing via de voeding zijn stroom ontvangt. De toegangs-LED knippert, wanneer gegevens vanaf de ingebouwde harddisk worden gelezen ofwel er op worden geschreven.

Mogelijke problemen bij eSATA-gebruik:

- Tegenovergesteld aan de USB kan het voorkomen, dat de harddiskbehuizing niet wordt herkend, wanneer het wordt aangesloten op een reeds werkende computer; of wanneer deze pas dan wordt aangezet, wanneer het besturingssysteem al is geladen.

Start Windows dan opnieuw, terwijl de harddiskbehuizing ingeschakeld blijft.

Of de aansluiting van de harddiskbehuizing bij een werkende computer/besturingssysteem wordt herkend, is afhankelijk van de toegepaste eSATA-controller en het stuurprogramma hiervan.

- Schakel de harddiskbehuizing niet uit, wanneer de computer nog niet uit staat. Beëindig eerst het besturingssysteem, pas dan mag de harddiskbehuizing uit worden gezet.

Verwijdering



Verwijder het product aan het einde van zijn levensduur volgens de geldende wettelijke bepalingen.

Technische gegevens

Harddiskbehuizing

Type harddisk:3.5/SATA (niet meegeleverd)

Aansluiting:USB2.0 of eSATA

Voeding

Bedrijfsspanning:100-240 V~, 50/60 Hz

Uitgang:12 V=, 2A



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrustings voorbehouden.